AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

NEODVISEN ČASOPIS ZA SLOVENSKI NAROD V AMERIKI

NO. 209. CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING, DECEMBER 20th, 1929. LETO XXXI.—VOL. XXXI

Revolta komunistov v Nemčiji

Berlin, 18. dec. Več tisoč brezposelnih delavcev je danes uprizorilo večje demonstracije na ulicah. Prišlo je do spopada s policijo, in trije policisti so bili pri izvrševanju svoje službe težko ranjeni, dočim je dobilo večje poškodbe precej demonstrantov. Ernst Thaleman, vodja nemških komunistov, se je danes izjavil, da bo Nemčija v kratkem postala sovjetska ali boljševiška republika. Thaleman je bil pri zadnjih predsedniških volitvah v Nemčiji kandidat za predsednika republike, ko je zmagal Hindenburg. Včeraj je komunistična stranka Nemčije imela slovesen sprejem v Berlinu, ko je vpisala 7000 novih članov. Thaleman je naznanil ob tej priliki, da bo rdeča stranka v Nemčiji takoj po Novem letu proklamirala serijo novih delavskih štrajkov ter vprizorila vsepovsod industrijalne nemire ter pripravila na ta način tla za revolucijo, ki naj prinese zmago komunistom.

—o—

Tovarna cigaret zavaruje svoje uslužbence

Winston-Salem, N. C., — Poznana izdelovalnica Camel cigaret, R. J. Reynolds Tobacco Co., je pravkar zavarovala svoje uslužbence za svoto deset milijonov dolarjev. Uslužbenci so zavarovani od $50 do $10.000 glede smrti. Čim dlje časa je delavec zaposlen pri kompaniji, tem več zavarovalnine dobi. Poleg tega so uslužbenci zavarovani tudi za slučaj nezgode, in dobivajo, ako se ponesrečijo, od $6.00 do $40.00 tedenske podpore. Obenem dobivajo po novem sistemu delavci tudi pokojnino, in sicer ko dosežejo starost 65 let, ženske pa, ko dosežejo starost 60 let. Pokojnina znaša od $6.00 do $40.00 na teden.

Turčija in Rusija v prijateljski zvezi

Moskva, 18. dec. Maxim Litvinov, ruski zunanji minister in Tevfik bej, turški zunanji minister, sta si danes čestitala, ko je stopila v veljavo nova pogodba med Rusijo in Turčijo, v kateri se povdarja prijateljsko razmerje, ki vlada med obema državama, in v kateri enako Turčija kot Rusija obljubujejo nevtralitето v slučaju vojne.

NAŠ URAD.

V torek, 24. decembra, bo naš urad zaprt ob 12. uri opoldne in ostane zaprt do četrtka, 26. decembra, do 8. ure zjutraj. Kdorkoli ima kaj naročil, je lepo prošen, da se zglasi pred 12. uro v torek, 24. decembra, ker pozneje bo urad zaprt in se ne bo moglo postreči. V sredo, 25. dec. ne izide "Ameriška Domovina." Izide pa v četrtek, 26. dec. kot po navadi. Prosimo, da se to upošteva.

Umorjeni mladenič "priča" na sodniji

Mountain View, Ark., 18. decembra. — Vsa Amerika se zanima za porotno obravnavo, ki se vrši te dni v tem mestu proti štirim takozvanim članom "Ku Klux Klana," ki so obdolženi, da so umorili mladega ženina, ki je bil na potu k svoj 16-letni nevesti. Porota je bila včeraj izbrana in državni pravdnik je začel s svojim govorom. Državni pravdnik je povedal, da bo dokazal, da so obtoženci ne samo morilci, pač pa tudi krivoprisežniki. Kluksarji so obtoženi umora 20-letnega Connie Franklin-a, katerega so sovražili, ker je hodil med narodom v okraju in mu pripovedoval, naj bodo bolj zavedni, naj se učijo in naj ne bodo večni hlapci svojih veleposestnikov. Zagovorniki obtoženih Kluksarjev so pa pripeljali na sodnijo nekega mladega človeka, o katerem trdijo, da je Connie Franklin, ker slednji sploh ni bil umorjen. Sicer bodo zagovorniki Kluksarjev trdili, da so napadli Franklina, toda ne ubili, in da bo tekom obravnave napočil čas, ko bo Franklin nastopil. Toda medtem so nastopile priče, in sicer jako nenavadne priče. Prvi je pričal neki gluhonemec, ki je pod prisego izjavil, da je videl, kako je bil Connie Franklin napaden od Kluksarjev, kako so ga slednji pobili na tla, in ko so ga ubili, so izkopali jamo in zagrebli truplo. Največjo senzacijo pa je povzročila 16-letna nevesta umorjenega, ko je pričala na sodniji. Izjavila je, da je videla dotičnega Connie Franklin-a, toda to ni njen ženin, pač pa navaden slepar, katerega so pripeljali zagovorniki na sodnijo, da rešijo umora obtožbe prve vrste svoje klijente. Stvar je seveda vzbudila ogromno zanimanje po vsej Ameriki.

V četrtek je bila obravnava proti štirim obtožencem končana. Porotniki so se izjavili, da obtoženci niso krivi umora, pač pa so bili pridržani pod $2000 varščine, in se bodo morali zagovarjati, ker so kriminalno napadli 16 letno Tillie Ruminer.

—o—

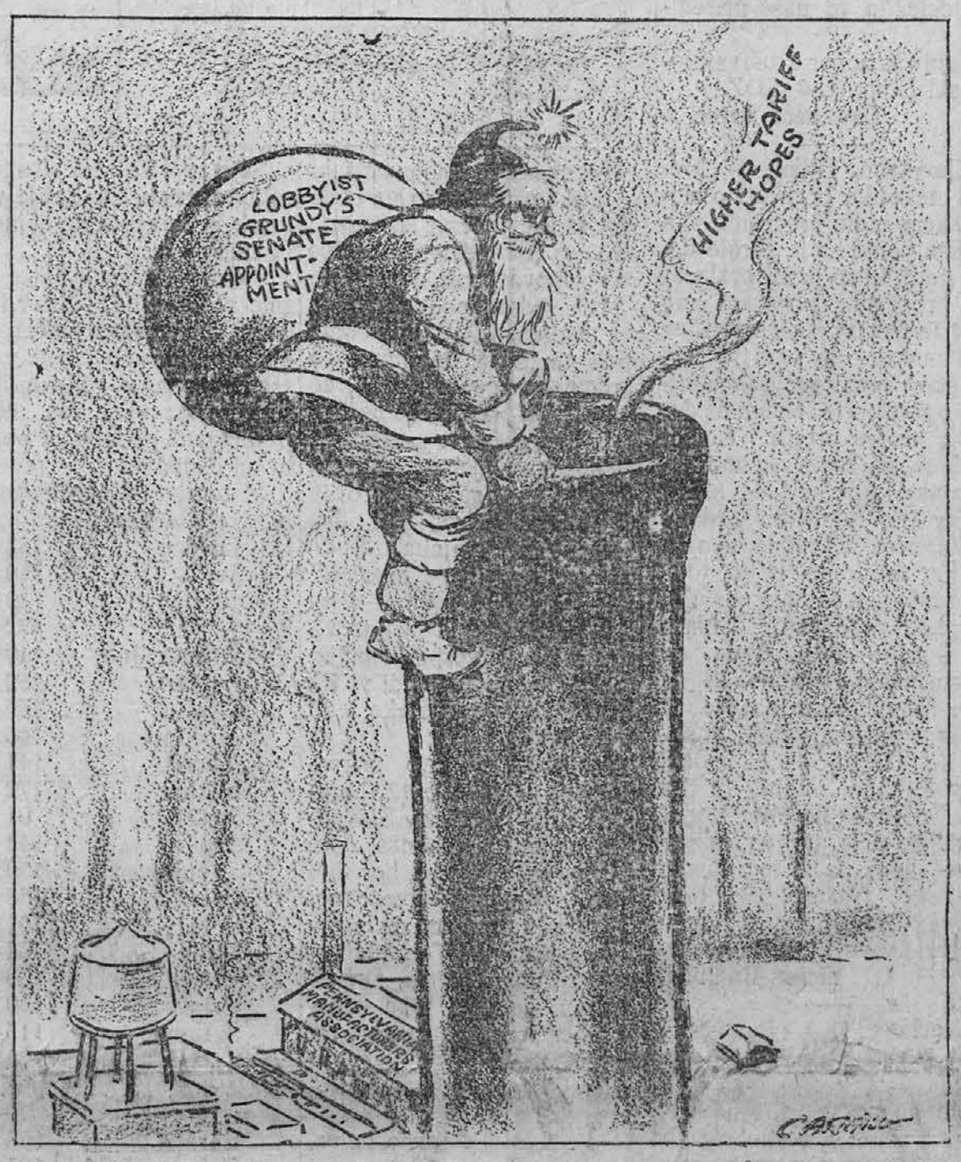
Velika ameriška božična pošta

Washington, 18. dec. Parnik George Washington od ameriške linije je zapustil to pristanišče in je odpeljal s seboj 26,532 vreč ameriške pošte, namenjene za Evropo. Poštni urad je prepričan, da je to največja poštna pošiljatev, ki jo je kdaj kak parnik odpeljal iz Amerike v Evropo. Poštni prostori na parniku so bili premajhni, in deloma so morali vreče spraviti v prostore 3. razreda, kjer baš ni bilo dovolj potnikov.

* Najstarejša ženska je umrla na Kubi. Mrs. Margarita Fernandez je bila stara 121 let.

* Poročil se bo Nelson Rockefeller, vnuk starega Rockefellerja.

Med najbolj priljubljenimi možmi danes je sveti Miklavž



Božič je pred durmi! Ali ima slovenska naselbina dovolj zavesti da kupuje pri svojih trgovcih?

Božič je pred durmi. V Clevelandu je do 35,000 Slovencev in 10,000 naših bratov Hrvatov. Vsak ima svoje želje in potrebščine za Božič. Kupiti je treba to ali ono. Za očeta in mater, za bratce in sestrice, za otroke, za dobre prijatelje. Preračunano je, da 50,000 Slovencev in Hrvatov v Clevelandu nakupi pred Božičem najmanj za $500.000 vrednosti potrebščin. Kam gre ta denar? Ali ga dobijo slovenski in hrvatski trgovci? Ali ima naselbina zanosa dovolj, da kupi svoje potrebščine pri domačih trgovcih?

Prepričani smo, da ogromna večina naroda kupuje pri domačinih. Se pa dobijo tudi stoteri, ki mislijo, da "v mestu" kupijo boljše. Ni res. Poleg drenja v mestu, v trgovinah, kamor nekateri silijo, ste vedno izpostavljeni nevarnosti, da ste okradeni. Iščete ure in ure blago, katerega bi radi kupili, nazadnje pa prinesete domov nekaj, s čimur ste nezadovoljni.

V Clevelandu imamo slovenske trgovine, ki so za Božič popolnoma založene z vsem, kar odgovarja vašim potrebam. Ako nima ena trgovina onega, kar vi želite, ga ima druga. Poleg tega pa se v naših slovenskih trgovinah ni treba drenjati. Postreženi ste takoj, in pri tem dobite priliko, da lahko po svoji volji izberete, kar hočete, ker vas nihče ne peha okoli, dobite prijazno besedo, cene so pa gotovo nižje kot v mestu, kjer pred prazniki prav radi navijejo cene, dasi vi ne veste o tem.

"Ameriška Domovina" želi, da bi njeni naročniki in prijatelji ter čitatelji kupovali pri slovenskih trgovcih. Slovenski trgovci so oni, ki vam omogočujejo, da dobivate svoj slovenski dnevnik. Sama naročnina ne prinese dosti. Oglasi so stalni dohodki lista, ki deluje z vami, ki živi z vami in vam svetuje vsepovsod. Gotovo se bo našel v vas čut narodne zavednosti, čut, ki vam reče, da ne boste stopili k tujcu, pač pa boste skušali vse, kar je mogoče, kupiti pri domačinu, ki je vaš človek, vaš prijatelj. Imamo 400 ali več slovenskih in hrvatskih trgovin v mestu, v naselbini, in ena izmed njih vam bo gotovo prijala. Bodimo zavedni: držimo se naših ljudi, naše banke, naših groceristov, mesarjev, prodajalcev oblek in blaga in drugih trgovcev. Ako bomo stalno sledili temu nasvetu, bo za vas in za vso naselbino bolje!

Šest mladih roparjev. . .

V stanovanje John Geraka, 3559 E. 110th St., je prišlo v sredo zvečer šest mladih fantov, ki so zahtevali od Geraka in njegove žene, da jim izročita denar. Roparji so moža in ženo zvezali in porezali telefonsko žico. Odnesli so $72.00, potem ko so v stanovanju vse preiskali. Mrs. Gerak je sestra prvega policijskega inšpektorja v Clevelandu, in ta si bo že znal pomagati, da pride lumpom na sled.

Hrvatsko pevsko društvo.

Te dni se je ustanovilo v Clevelandu hrvatsko pevsko društvo, ki si je izbralo ime "Lira." Takoj se je priglasilo 55 pevcev. Svoj glavni stan imajo v Hrvatskem Narodnem Domu.

"Hrvatska ura."

Slovenski radio klub je odločil, da posveti eno uro izmed svojega programa bratom Hrvatom. Koncem januarja ali začetkom februarja bodo nastopila hrvatska pevska društva, tamburice, kvarteti in druga glasbena umetnost, ki je pristno hrvatska. Slovenski radio klub pričakuje obilo užitka od te "hrvatske ure."

Svarilo pred prehladom.

Zdravstveni komisar dr. Rockwootd naznanja, da bi si prihranilo prehlad lahko več kot polovica ljudi, ki ga imajo. Dihajte dobro in pogosto v svežem zraku, vežbajte se in ne jejte preveč, pravi dr. Rockwood. To so pravila za preprečitev prehlada.

Vreme.

"Žabe" v pritličju močnejše pojejo, oziroma regljajo, kot one v drugem nadstropju. "Vreme" se pa lahko spremeni prihodnji teden.

Mestni manager bo baje glavna priča.

Tekom sodne obravnave proti councilmanu Wm. Potterju in mestnemu clerku Thomasu, ki sta obtožena, da sta se okoristila z mestnim denarjem, bo nastopil kot glavna priča mestni manager Hopkins. Tekom obravnave, ki se je vršila doslej, je pričal pomožni mestni clerk Cowell, da je councilman Potter vložil v mestni zbornici vse predloge za nakup mestnih zemljišč. Državni pravdnik je izjavil, da bo dokazal, kako si je Potter prizadeval, da mesto kupi zemljišče na vogalu St. Clair Ave., in Coit Rd. Ker je bilo zemljišče preveliko, da bi ga mesto kupilo, je Potter povzročil, da se je zemljišče parceliralo v dva dela, da bi bil nakup toliko laglji. Obenem je Potter večkrat zaporedoma obiskal mestnega managerja Hopkinsa, da bi ga pridobil na svojo stran, da bi odobril nakup zemljišča. In ravno v tej zadevi bo nastopil mestni manager kot ena glavnih prič v tej umazani aferi.

—o—

"Euclid Foundry."

Delavci prve slovenske tovarne v Zed. državah, The Euclid Foudry Co. blizu Bliss Rd., v Clevelandu, so nam poslali te dni krasen izdelek svoje livarske umetnosti. Sta to dva lepo vlita psa, ki dobro služita za naslonjalo knjig v domači knjižnici. Prav lepa hvala za darilo.

Radio postaja.

Policijski oddelek mesta Cleveland je kupil radio oddajno postajo od časopisa Milwaukee Journal. Cena je $13.000. Policija pravi, da so naredili dober kup, kajti vsa oprema radio postaje je skoro še nova in je veljala 35 tisoč dolarjev. Sedaj ima policijski oddelek v Clevelandu dva radio oddajna aparata.

Društvo Z. M. B.

Društvo Z. M. B., je izvolilo sledeči odbor za leto 1930: Andy Sadar predsednik, Jos. Pograjc, podpredsednik, Jos. Centa, 1175 Addison Rd., tajnik, Jos. Glavich finančni tajnik, Jos. Perko redar. Nadzorniki: F. H. Mervar, Jos. Tursich in John Jančar ml. Zdravnika dr. Oman in dr. Škur.

Je prepozno.

Naročil za pošiljatev božične številke "Ameriške Domovine" ne moremo več sprejemati.

Dr. Srca Jezusovega.

V zadnjem poročilu se je pomotoma izpustilo ime društvenega zdravnika dr. Srca Jezusovega. Izvoljen je bil ponovno dr. Seliškar.

Si je zlomil nogo.

Rojaku Frank Škerlju, 9514 Elizabeth Ave. je pri delu zlomilo nogo. Nahaja se pod zdravniškim nadzorstvom na domu. Prijatelji in znanci so prošeni, da ga obiščejo.

⊙ Pismo ima v našem uradu Anton J. Kastello.

⊙ Pri nas lahko vsak čas plačate račune za plin, elektriko, telefon ali vodo.

Angleški kralj in boljševiški diplomat

London, 19. dec. Angleški kralj George je kratkomalo zavrnil naznanjeni obisk boljševiškega poslanika Sokolnikova v kraljevi palači. Kot vzrok je navedel, da je boljševiška politika proti-krščanska, da boljševiška vlada ubija duhovne in onečašča cerkve. S tem, da je kralj prepovedal priti boljševiškemu poslaniku k uradnemu sprejemu, je prišel angleški ministerski predsednik MacDonald v veliko zadrego. Prestolonaslednik, Prince of Wales, bo sprejel poslanika. Angleški kralj nikakor ni pri volji priznati rusko vlado, toda njegov ministerski predsednik MacDonald jo je priznal, in kralj je izjavil, da ne želi videti zastopnika ruske vlade. Vsa Anglija skrajno napeto pričakuje nadaljnih dogodkov.

—o—

Papež imenoval šest novih kardinalov

Rim, Italija, 19. decembra. — Papež Pij je danes uradno imenoval šest novih kardinalov. Med imenovanimi so: patriarh v Lizboni, Portugalska, Msgr. Emanuele Cerejeira, nadškof Lavitrano v Palermi, nadškof Minoretti v Genovi, nadškof McRory v Armagh, Irska, nadškof Verdier v Parizu in Msgr. Pacelli, papežev nuncij v Parizu.

Električne potrebščine za darilo

Z ničemur ne boste bolj razveselili sorodnikov in prijateljev, kot če jim kupite ta ali oni električni aparat za Božič. Trgovine vam nudijo krasne električne svetilke, električne pralne stroje, likalnike, toasterje, čistilnike in sploh skoro vsak aparat danes lahko dobite na elektriko, ki vam je v korist pri hiši, ki vam prihrani delo in zmanjša gospodinjske stroške. Ozrite se po trgovinah v okolici, v njih dobite stotere predmete, ki vam s pomočjo elektrike neprestano dobro služijo v vaši hiši, in kererih bodo vaši prijatelji skrajno veseli, ako jih dobijo kot božično darilo.

ZA MLADINO

"Ameriška Domovina" prinaša vsako soboto celo stran finega angleškega berila, ki je pisano za našo slovensko mladino, rojeno v Ameriki. Naše naročnike, ki imajo odrastle sinove in hčerke, prijazno opozarjamo na to angleško stran v vsaki sobotni številki našega časopisa in jih prosimo, da svetujejo mladini, da se naroči na list. Angleška stran naše sobotne izdaje je pisana jako zanimivo, prinaša vse novice o slovensko - ameriški mladini v Clevelandu in okolici ter je v resnici priporočila vredna. Naročniki, opozorite svoje hčerke in fante na to zanimivo številko vsako soboto.

"AMERIŠKA DOMOVINA"

(AMERICAN HOME)
SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER
Published daily except Sundays and Holidays
NAROČNINA:

Za Ameriko, celo leto .....$5.50 | Za Cleveland, po pošti, celo leto $7.00
Za Ameriko, pol leta .....$3.00 | Za Cleveland, po pošti, pol leta $3.50
Za Cleveland po raznašalcih: celo leto $5.50: pol leta $3.00
Za Evropo in Kanado je ista cena kot za Cleveland po pošti.
Posamezna številka 3 cente.

Vsa pisma, dopise in denarne pošiljatve naslovite: Ameriška Domovina, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O. Tel. Henderson 0628.

JAMES DEBEVEC and LOUIS J. PIRC, Editors and Publishers

Entered as second class matter January 5th, 1909, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3rd, 1879.

83 No. 209. Fri. Dec. 20th, 1929.

Kar ljudem ugaja.

"Prvič v življenju sem dočakala, da mi je nekdo za god voščil potom radia," tako se je izjavila slovenska "Micka" ali Mary ali Marija, ali kot jo hočete že imenovati. Podpisala se je v pismu na uredništvo "Ameriške Domovine" kot "Micka."

Bilo je 8. decembra, ko se je vršil drugi slovenski radio program, ko je oznanjevalec potom radio postaje naznanil, da pošiljajo slovenski trgovci v Clevelandu zaeno z "Ameriško Domovino" vsem slovenskim Mickam iskrena voščila za njih god, katerega so isti dan praznovale.

To je le en mal dogodek iz bogate zbirke dogodkov, katere smo doživeli, odkar smo upeljali slovenski radio program.

In kako ljudem ugaja ta program! Ali čitate dopise Slovencev, naših naročnikov, naših prijateljev, kako so zadovoljni in srečni, ko slišijo slovensko besedo, ki plava po zraku, iz malega kabineta radio postaje v osrčju mesta Cleveland, in ki najde svoj prostor v priprosti sobici slovenskega delavca in trgovca, kjer odmeva v slovenskem srcu!

Priznati moramo, da nimamo skrajno bogatega programa, ker denarna sredstva niso taka, da bi se kosali po radio z milijonskimi kompanijami, na drugi strani pa priznamo, da naši slovenski glasovi po radio tudi niso "žabe" kot se naivno in otročje izjavlja nekdo, ki bi moral imeti več smisla za to.

Ako bi hoteli imeti mi Slovenci v Clevelandu prvovrsten program, ki bi se primerjal lahko s programom Amerikancev, bi morali spraviti skupaj $10,000 ali pa več za nekaj mesecev.

Ker pa tega nismo kot začetniki zmožni, in ker med nami ni milijonarjev, tako tudi ne moremo hvaliti "žab," da glasneje pojejo kot amerikanske. Toda kar nas veseli je to, da narod v ogromni večini, tako silno odobrava to, kar prihaja zadnje tedne po zraku v slovenske hiše, česar prej še nikdar nismo doživeli.

Leto 1929 nam je prineslo prve preskušnje in izkušnje, kaj zmoremo in kaj ne zmoremo po radiu. In človek se vsak dan uči.

Kdaj je slovenska mamica ali pa oče, ko sta prišla pred 40. leti ali pred 30. leti v Ameriko, kdaj sta sanjala, tedaj še mlada in v tujem svetu, da bo njih hčerka pela slovensko pesem, ki bo raznašana po radio, tej moderni iznajdbi, v tisoče in tisoče domov, kjer bo oznanjevala, da slovenski rod še živi.

Kdaj je sanjal slovenski dečko pred 20. leti, ko je bil še samosrajčnik, ki je hodil v angleške šole v Ameriki, da bo v preteku 20 let, igral in brenkal slovenske poskočnice svojemu očetu in materi, ki bodo plavale po zraku v tisočere slovenske hiše na stotine milj daleč!

Vse to se je uresničilo, ko se je organiziral Slovenski Radio klub, h kateremu so pristopili zavedni slovenski trgovci, ki so zložili skupaj denar in omogočili, da dobimo vsako nedeljo eno uro slovenskega radio programa. "Ameriška Domovina" se je dolge mesece borila, da se je to uresničilo.

Da smo zadeli prav, nam pričajo tisočeri dopisi, katere dobiva naš časopis, katere dobivajo slovenski trgovci, katere dobiva radio oddajna postaja. Postreglo se je narodu, mladim kot starim. Pomnimo, da posluša slovensko godbo, slovensko petje, igranje vsako nedeljo najmanj 50.000 naših ljudi.

In s tem raste slovenska zavest, zanimanje za slovensko pesmico, drugi narodi nas spoznavajo, nas znajo ceniti, ker smo nekaj naredili, kar se je zdelo mnogim nemogoče.

Predvsem pa pomnite, da smo začetniki, da bo prišlo še vse mnogo boljše, da bomo dobili podporo tudi od drugih strani, in v prihodnjem letu lahko doživimo še vse kaj boljšega kot smo letos.

Toda led smo prodrli, slovenska pesem se glasi danes po raznih državah, stotisoče naših in drugih ljudi posluša slovensko pesem — narod je zadovoljen.

DOPISI

Euclid, Ohio. — Cenjeno uredništvo: Prosim vas, izvolite priobčiti te moje vrstice, kot "glas iz bele Ljubljane." V časopisih čitam, kako se Slovenci po širni Ameriki zanimajo za razne prireditve, kakor veselice in koncerte. Baš zato sem se tudi jaz namenil, da napišem par vrstic iz naše bele Ljubljane, kako se tukaj imamo in kako životarimo. — Pri nas prav dobro napredujemo. Društvenih prireditev je v izobilju; zdaj se vrši prireditev tega, zdaj onega društva, ki pripadajo različnim organizacijam. Tako je na primer tudi društveni odbor društva št. 6. S. D. Z., kar nahitro sklenil, da se priredi zadnji dan tega leta, na Silvestrovo, 31. decembra, veselico, kakršno je priredil Dom vsako leto. Najprej so letos zaključili, da se ne priredi nič, potem pa se je društvo Slovenski dom zavzelo, da priredi tako veselico, kakor je še ni bilo v taboru, zato je cenjeno občinstvo prav vljudno vabljeno, da se te veselice udeleži, da nas posetijo rojaki ta večer od blizu in daleč ter pridejo v tabor bele Ljubljane. Začetek ob 7. uri zvečer. Preskrbljeno bo tudi za najboljšo godbo, tako da bo vsakdo zadovoljen, bodisi star ali mlad. Torej še enkrat: na svidenje na starega leta večer!

Večkrat tudi čitam o nekaki vojski; tisto ni vse skupaj nič. Pridite samo pogledat, kako bo naša artiljerija delala, ki prične ob 7. uri zvečer, potem pa kar naprej, vseskozi do dvanajstih. O polnoči se vrši slovesni sprejem Novega leta, ki ga bodo sprejele male deklice ter ga pozdravile v slovenskem in angleškem jeziku. Vabljeni ste vsi, da se udeležite te naše prireditve.

Vabi vas odbor društva Slovenski Dom, št. 6, SDZ.

Lawrence Seme.

Cleveland, Ohio. — Moram nekoliko poročati o slovenskem radio programu. Na mojem domu se je zbralo dokaj ljudi, ki so prišli poslušat naš program. Program smo zdaj že trikrat poslušali, toda reči moram, da nam je prvi ali otvoritveni program najbolj ugajal; trio se nam ne dopade, ker je pretih. Komaj čakamo, da zopet slišimo naše pevke Lausche-Udovich in Hojer trio ter Mitzi Grdina. Nekaterim sicer ona neugaja, ker angleško poje, toda naša mladina jo rada posluša, ker tako lepo poje. Naša mladina ne ostane doma, da bi poslušala program, če ne poje Mitzi. Zato naj le še večkrat nastopi. Radi bi slišali še "Oj, ptičica ta mala," "My Pal" in Singing in the rain." Kadar bo Mitzi zopet angleško pela, naj se naznani po radiu, da je to za našo mladino. Nastopi naj tudi Marcus Bratelj.

Hvala vsem!

Victor Radio.

Newburg, O. — Par besed o nedeljskem radio programu:

Mnogo se govori, toda malo se trezno in resno razmišlja. Kar se tiče moje osebe in moje sodbe, je bilo vse izvrstno in velikega pomena za nas Slovence in za našo bodočnost. Iskreno zahvalo izrekam vrlim glasbenikom za njihovo lepo umetnost, katere smo bili deležni. Globoko sem bil ginjen in kratka je bila ura slovenskega radio programa. V duhu sem gledal vesele obraze slovenskega naroda izven Clevelanda, ki je poslušal in užival naš radio program.

Kaj je bilo bolje, ali to, ali ono, je težko reči in izreči sodbo, odnosno oceno. Program je bil izvrsten, in upam, da je bil vsak zadovoljen, če že ne s celim programom, kakor jaz, a vsaj s posameznimi točkami. Izmed vseh je meni najbolj ugajal "Pastirček," ker sem bil v svojih mladostnih letih sam pastirček in ker ljubim prosto naravo.

John Kaplar.

Cleveland, Ohio. — O "Vilharjevem" koncertu:

Ni še poteklo leto dni, kar je bil ustanovljen pevski zbor "Miroslav Vilhar." Kratka je ta doba za kulturno organizacijo, ki se je morala boriti proti zaprekam vidne in nevidne opozicije. Ali trdna volja in zdrava razsodnost sta premagali tudi te ovire. Koliko je bilo vika in krika, ker je bil ravno "Vilhar" tisti, ki si je upal povabiti našega opernega pevca, Svetozarja Banovca, v slovensko metropolo, brez dovoljenja nevidne stranke! Toda njihova nakana se za enkrat ni obnesla, odmev njihove blamaže pa se je slišal po vsej deželi. Pevci in pevke so šli naprej po začrtani poti, in rezultat se bo pokazal v nedeljo v Slov. Delavskem Domu na Waterloo Rd. Smelo trdim, da ni še noben zbor v tako kratkem času in s takimi močmi spravil tako izbranega programa na oder. Nekaj popolnoma novega bo gotovo živa slika (vizija), ki predstavlja trpljenje našega naroda v Primorju. Posetijo nas tudi naše najboljše moči od "Zarje," gg. Belle, Plut in Lazar, in že ti sami jamčijo, da bo dovolj duševnega užitka. Odbor je naprosil tudi našega opernega pevca, g. Svetozarja Banovca za sodelovanje in bo on pel troje pesmi, kakor je razvidno iz programa, ki bo priobčen v petek. Da smo mogli stvar tako impozantno urediti, gre največ zahvale našima neutrudljivima pevcema gg. Vinko Coff-u in Vid Jan ičiču.

Torej v nedeljo vsi v S. D. Dom. Pričetek koncerta ob 7. uri zvečer. Po koncertu se bomo pa malo zavrteli in kašno rekli. Za kuhinjo se je zavzel ženski odsek SDZZ, in kaj znajo one, to, mislim, je še marsikomu v spominu (meni je že), ako ne verujete, se pa prepričajte.

Frank Hayny, predsednik "Vilharja."

EUCLID RIFLE and HUNTING CLUB.
Piše Jaka.

No, sedaj pa imajo tisti, ki so jezike otresali, da ne bodo naši fantje ničesar dobili na lovu v Pennsylvaniji. Ko smo pripovedovali, da smo jih poslali v sosedno državo po par srnjakov, da jih bomo imeli za dober in imeniten banket, so nekateri rekli, da bomo jedli na tistem banketu koštruna mesto srnjakov.

Toda naši jagri: Koželj, Hoffart, Baraga, Leonardi in Močilnikar so pripeljali dva velikanska srnjaka. Sliko teh srnjakov in pa lovce ste lahko videli v našem listu zadnjo soboto. Torej je živa resnica, da so jih pripeljali in da bomo (in tudi vi jih boste lahko) te srnjake jedli na banketu.

Srnjakovo večerjo priredi naš klub v nedeljo 12. januarja ob 6:30 zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave. Večerja bo imenitna, ker smo dobili posebnega, izvežbanega kuharja iz mesta, da bo srnjake pripravil. To ne bo samo navadna večerja, ampak bo prava gostija. Oba srnjaka tehtata do 250 funtov, torej bo vsak, ki pride na to večerjo, lahko dobil mesa, kolikor ga bo hotel.

Kdor še ni jedel srne, ne ve, kaj je dobro. Tu imate sedaj priliko, da se boste enkrat gostili s srnjakovim mesom. Naši fantje, katere smo poslali nalašč po te srnjake v Pennsylvanijo, so ostali tam dva tedna, ker jim ni bila sreča mila takoj v začetku. Toda trmasti so pa tako, da so sklenili, da ne gredo prej domov, da dobijo srnjaka. Naš klub hoče vedno kaj novega pokazati, in tako bo tudi srnjakova večerja nekaj izvanrednega.

Kdor hoče iti na banket, naj si preskrbi vstopnico pravočasno, ker se bodo ljudje kar stepli zanje. Vsak član bo dobil deset vstopnic po pošti, ki jih naj razproda. Neprodane vstopnice in denar za prodane pa mora biti vrnjen tajniku Leonardiju do torka, 7. januarja. Vstopnice bodo v predprodaji tudi v uradu Ameriške Domovine.

Važno! Ker je prihodnji torek, 24. decembra sveti večer, se ta večer ne bo streljalo. Ravnotako ne v torek dne 31. decembra. Strelske vaje se vrše v pondeljek 23. decembra in v pondeljek 30. decembra.

Naš klub je sklenil, da prične streljati tudi z revolverji. To bo zopet nekaj izpremembe in bo jako zanimivo.

Zadnji torek se je vršil občni zbor kluba. Sklenilo se je mnogo važnih in koristnih stvari za napredek kluba.

Klubovi uradniki za prihodnje leto so: Predsednik James Debevec, podpredsednik Anton Prijatelj, tajnik Louis Hoffart, blagajnik Joseph Mlakar, manager Jim Šepic, nadzorniki: Frank Šober, John Prince, Anton Baraga; gospodarski odbor: Joseph Koželj, Frank Legan, John Prisel; veselični odbor: John Prince, Frank Šober in August F. Svetek.

Seje se vrše vsak drugi torek v mesecu, streljanje vsak torek, v Slovenskem domu na Holmes Ave.

Število klubovih članov ne sme presegati 75. Kdor hoče ostati član, mora plačati članarino do klubove seje v mesecu februarju. Nove člane se sprejme vsak čas, če so predlagani pri seji in potrjeni od članstva.

V torek, 10. decembra se je streljalo tako:

Dolenc	152
Jerič	110
Jerman	119
Jazbec	122
Kaušek Joe	140
Legan	159
Lausin	159
Močilnikar	146
Marn	141
Mlakar	172
Rosel	91
Šepic	143
Zabukovec	159
Prevec	108
Šober	161
Mrhar	64
Prisel	136
Prince	159
Satkovič	115
Svetek	128

V torek, 17. decembra pa tako:

Baraga	168
Debevec	184
Dolenc	165
Gole	170
Hoffart	167
Jerič	127
Jerman	86
Janževich	98
Jazbec	81
Kaušek Joe	169
Koželj	168
Leonardi	143
Legan	141
Laušin	147
Močilnikar	122
Marn	114
Mlakar	180
Prisel	143
Prijatelj	178
Prince	130
Plevnik	143
Pevec	150
Praprotnik	114
Rosel	151
Sepic	114
Sober	160
Turšič	169
Svetek	86

Rainbow Hunting and Fishing Club

(Piše L. Hočevar.)

Zadnjo soboto smo začeli streljati v dvorani. Nekaj nas je prišlo k streljanju kar v lovskih uniformah in s precejšnim številom zajcev po žepih. Eden od zajčkov se je v dvorani oživel in se še sedaj skriva nekje po Slov. Nar. Domu. To je bil tisti zajček, kateremu smo bili dali 12 strelov, pa ga je potem Kic vjel za zadnje noge ravno v trenotku, ko je mislil smukniti v luknjo.

Kaj če bi napravili enkrat jago na tistega zajčka po Slov. Nar. Domu? Lahko povabite naš klub in Korenino. Vsem menda ne bo ušel. Pa kaj ni oskrbnik doma, Žagar, tudi jager? Soli naj mu natrese na rep, soli! Op. Jaka.

Prihodnjo soboto imamo sejo ob 7. uri zvečer. Po seji bomo pa streljali. Izid streljanja zadnjo soboto je bil sledeč:

Globokar	181
Kic	141
Zupančič	100
Novak F.	128
Gliha I.	172
Gliha F.	131
Plute	158
Glavič F.	167
Novak R.	136
Hočevar	143
Miller	150
Jerič	134
Žagar	167
Glavič J.	138

PRIMORSKE NOVICE

Italijanski časopisi z jezo poročajo z angleškega otoka Malte, kjer živi precej Italijanov, da je tamkajšnja vlada sklenila odpraviti v glavnem mestu La Valetta italijanska imena 22 ulic. Odslej bodo napisi imeli samo angleško besedilo. Ali je pod Italijani na Primorskem kaj drugače? — V Trstu je oblast razpustila več kot sto let staro italijansko "Trgovsko društvo," ker je prišlo v spor s smernicami fašizma. — Glasilno društvo v Idriji praznuje letos štiridesetletnico. — Pri Trstu v Barkovljah je umrl Štefan Jež v 67. letu starosti. — V Vogrskem je strela užgala hlev Frančiške Fornazarijeve. — Čez štiri mesece bo stara sto let Marjeta Mikuž v Hruševju pri Hrenovicah. — V Čekovniku je umrl posestnik Franc Šavel ter 70-letna Katarina Ferjančičeva. — Na Volarjih so pokopali "Vrančevo teto," staro 75 let. — Na poti v Rute so pred nekaj dnevi dobili mrtvega 75-letnega starčka. Ne vedo kdo in odkod je. — V Volčjem gradu na Krasu je udarila strela v hrast, kjer sta vedrila Alojzij Metlikavec in njegova žena. Sta močno ožgana, vendar še pri življenju. — V Šempolaju je preminul 77-letni Ivan Colja, v Avbergu pa 48-letni Nikolaj Fabjan. — Sredi novembra so v Dutovljah blagoslovili nove zvonove. — Italijanski dijaki so zopet kričali pred jugoslovanskim konzulatom v Rimu proti Jugoslaviji. Šele ob koncu je došla policija in jih razgnala. — Te dni je puljska prefekturna komisija določila enoletno izgnanstvo g. Karla Essicha, upravitelja župe v Kortah pri Izoli. Pretveza za to izgnanstvo je dejstvo, da je dal gospod Essich v cerkvi obesiti nov križev pot, ki ima — slovenski napis. Vse prebivalstvo je silno poparjeno, zlasti radi tega, ker je bil g. Karl Essih skrajno miren človek, mož, ki se ni vtikal v politiko in je živel samo za cerkev. G. Essich je študiral in maturiral v zavodu sv. Stanislava v Št. Vidu nad Ljubljano in imel novo mašo pri Sv. Jakobu v Trstu leta 1925. Prva njegova služba je bila v Kortah. Ko so ga pozneje hoteli prestaviti, je vsa fara prišla v Trst škofa prosit, naj ga ne premešča. Ta ljubezen in vdanost vernikov ni bila všeč fašistom. Tako je moral slovenski duhovnik radi svojega dela in vneme v — izgnanstvo.

St. Clair Merchants League December 18.

Harc				Krajc			
Zalokar	155	167	223	Verbic	172	196	139
Stamfel	187	141	159	Paulich	137	144	147
Mally	102	153	156	Bukovnik	129	176	123
Kalish	172	163	138	Demshar	172	180	141
Grdina	178	166	170	Blind	130	130	130
	794	790	851		732	826	680

Kara				Pik			
Sytkovski	145	156	153	Klaus	147	182	146
Godic	100	165	166	Blind	130	130	130
Anzlovar	147	178	111	Seliskar	112	131	146
Gornik	157	138	144	Lucic	181	148	167
Oman	137	131	159	Juksic	192	217	201
	686	768	783		762	803	790

Če verjamete, al' pa ne...

Danes se jih pa meni ne bo treba zmišljati, ker mi jih je Ivanova gospa poslala en par. Se bom enkrat malo odpočil. Take-le mi je poslala:

Napisala bom, kako je Louis Srpan na Marcella živega zajca vjel. To je 'knšt,' ki je ne zna vsak. Vsak bi streljal zajce s puško in kanoni, ampak živega vjeti, ta je pa druga. Srpan je bil opazil, da mu hodi nek zajček v zelnik, kjer se je prešerno mastil z zeljnatim perjem. Srpanu se je živalca smilila in je ni hotel poditi od tečne jedi, ampak je šel in zeljnik ogradil. Potem pa je pustil zajca, da se je pasel in redil in je bil že kot mladi pujsek debel. Nekega jutra se pa Mrs. Srpan zbudi in hoče Lojzetu povedati, da bi šel v furnes ogenj pofiksat. Toda na svoje veliko začudenje vidi, da možička ni nikjer. Slučajno pogleda skozi okno in vidi svojega ljubega moža v zeljniku, kako teče par korakov, pa telebne po tleh. Pobere se, zopet steče nekaj korakov, pa se zopet zapraši po tleh. Mislila je, da je Lojze zgodaj vstal, sedaj pa dela jutranjo vežbo, ali takozvane "gelenksibunge," da bi izgubil nekaj na svoji teži. Pa kako se začudi, ko Lojze, ki se je že ta desetič zaprašil po zeljniku, pobere živega zajčka, ki se je z vsemi štirimi otepal v Lojzetovih rokah. On ga je pa zmagoslavno za ušesa pritresel v kuhinjo. Zajček, ki ga je Mr. Srpan tako fino spital, je dal prav imenitno večerjo.

△

Če verjamete, al' pa ne, ampak je resnica, da ženske samo zato hodijo na jagrovske veselice, da Jakata vidijo. — (Ejduš, al se bom pa sfiksal za našo prihodnjo veselico 12. januarja. Op. Jakata).

△

Zadnjo nedeljo je imel vaje slavni Z. S. & Co trio, ki se sedaj vadi, da bo šel enkrat zaigrat na radio. Ta trio igra na ciganske citre, na gosli in a na cigansko kitaro. Za kapelnika je John Zulich, ki se pa na cigansko kitaro. Za kalet in bo v par tednih že popolnoma izvežban. Po citrah praska s kurjim peresom, kar izvablja iz citer jako mil glas, da se človeku kar srce taja, ko posluša. Srpan, ki igra na gosli, je imel svojo zadnjo skušnjo pred 27 leti, ko so hodili po Ložki dolini koledvat. Kitaro ima pa v rokah Zupan, ki je imel ta inštrument v rokah zadnjikrat tedaj, ko je svoji sedanji ženi, ko je bila še dekle, pod oknom brenkal: Odpiraj okence . . .

Kadar nstopi ta trio na radio, bo nekaj, kar se še ni slišalo v Clevelandu.

△

Zvedela sem, da je v Collinwoodu neka gospodinja napravila klobase po vašem receptu. Čisto po vašem receptu se je ravnala, reva. Samo ko so bile klobase pečene, se je pa zmotila in vrgla špine proč, mesto klobas. Posledica je, da mož že ves teden ne večerja doma, žena nosi pa obvezan obraz.

△

Ali ste tisto že slišali: Učitelj vpraša učenca v šoli: "Če da tvoj oče, ki zasluži $35 na teden, polovico tega tvoji materi, kaj dobi potem mati?"

"Učenec: "V omedlevico pade."

△

"Vi ste moja prva ljubezen."

"Kaj pa Koširjeva Micka?"

"Ta je bila pa moja zadnja."

DNEVNE VESTI

Ostrejše naselniške postave se pripravljajo

Washington, D. C., 19. decembra.—Kongresnik Cable, ki je odgovoren za zadnjo ostro naselniško postavo in za vse šikane, ki so združene s pridobitvijo državljanskega papirja, je zopet na delu, da se poostri naselniške postave. Cable je izjavil, da sedanja naselniška in naturalizacijska postava ni dovolj ostra, in da je treba nadaljnih omejitev, da se naseljevanje v Zedinjene države kolikor mogoče prepreči.

Pomiloščenje Mooneya je zavlečeno

San Francisco, Cal., 18. decembra. — Državna komisija za pomiloščenje, kateri je bil predložen predlog za pomiloščenje Thomas Mooneya od strani delavskih organizacij, bo imela svojo prvo sejo šele tekom treh mesecev. Člani komisije trdijo, da morajo najprvo preštudirati cele kopice raznih dokumentov.

Sorodnik bivšega carja aretiran v Clevelandu

Policija v Clevelandu je aretirala nekega človeka, ki pravi, da se piše Mihael Romanov, da je daljni sorodnik ruskega carja, in da je tekom svetovne vojne služil kot stotnik v carski armadi. Aretiran je bil, ker je ponaredil ček. "Princ" je po končani svetovni vojni romal po svetu iz dežele v deželo, in končno se je nastanil v Clevelandu, kjer je dobil delo kot pomočnik v restavrantu.

Vdova je dobila $670.00 radi slabega žganja

Springfield, Mass., 18. dec. Mrs. Georgiana Herbert, ki je vložila tožbo na sodniji, rekoč, da je njen mož umrl na posledicah skrajno slabega žganja, je dobila danes od porotne sodnije $670.00 odškodnine. Denar je plačal neki Joseph Gertin, o katerem je ženska trdila, da je prodajal njenemu možu žganje. Tožba je veljala vdovo nad $700.00.

* V Rusiji obsojajo na smrt one, ki ponarejajo bankovce.
* Nova revolta se pripravlja v Mehiki od strani vladi nasprotnega prebivalstva.
* Iz New Yorka se poroča, da segajo moderna ženska krila šest palcev pod kolena.
* Belgijska kraljeva rodbina obišče v kratkem papeža v Rimu.

MALI OGLASI

Naznanilo

Članicam društva Napredne Slovenke, št. 137, SNPJ naznanjam, da ne bom pobirala asesmenta ne 24. in ne 25. dneva v decembru. Bom pobirala 26. decembra ves dan, tako da ne bo mogla imeti nobena izgovora, da ne more plačati. Prosim vas, da plačate vse ta mesec, da mi bo lahko napraviti račune. — Tajnica. (210)

Slovenska šivilja

se priporoča za izdelavo ženskih oblek, od najbolj priprostih, do najfinejših. Enako izdeluje tudi suknje po najnovejši modi. 1007 E. 64th St. (211)

Proda se trgovina

z grocerijo, slaščičarno, šolskimi potrebščinami, nekoliko mesnice; ravno nasproti bo v kratkem postavljena velika šola (High School). Je jako dober prostor. Zamenja se tudi za hišo. Pokličite po telefonu: — KEnmore 2973. (210)

Harmonike

se prodajo po zmerni ceni. "Piano key." Vprašajte na 1120 E. 67th St.

Kdor želi

za praznike lepe kokoši in piščance po 33 centov funt, lepo in veliko zalogo doma soljenega in prekajenega mesa, do bi to

Anton Ogrinc
pri 6414 St. Clair Ave. (210)

Priporočilo

Cenjenim slovenskim gospodinjam se priporočam zlasti sedaj pred prazniki za obilen obisk moje grocerijske trgovine. Imam v zalogi vse, kar rabite za izvrstne potice, in druge dobrote, ki pridejo na mizo ob Božiču. Vedno sveže blago po zmernih cenah. Naročila dovažam na dom. Se priporočam.

Jos. Modic
1033 East 62nd Street.
Tel. Endicot 8905. (212)

Išče se

priletna žena, da bi kuhala za dva človeka in opravljala enaka hišna opravila. Plača po dogovoru. Vpraša se na 1007 E. 63rd St. (208-X)

Znižane cene!

Slovenskim možem in fantom, kot tudi bratom Hrvatom, se priporočam za obila naročila najfinejših, po meri narejenih oblek, garantirane, da vam pristoje, za samo $30 do $35. Vse te obleke so garantirane. Najnovejši modni vzorci. Sedaj je prilika, ako se jo hočete poslužiti.

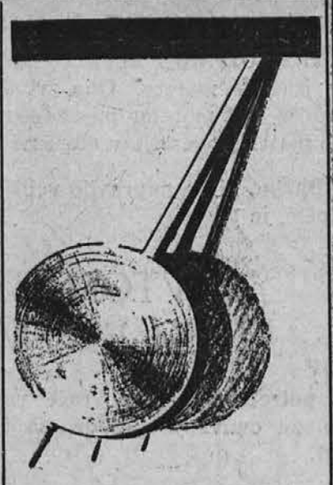
John Žnidaršič
1134 E. 60th St. (Fri. Dec. 27.)

Mehak premog

naprodaj. Imamo premog po sledečih cenah: $6.75, $7.50, $8.50 in $9.50. Prodajamo tudi les za kurjenje.

Pocahontas premog po $9.25 in $10.75 tona. Odpeljemo tudi smeti iz vaših prostorov ter kopljemo kleti. Se priporočamo v obila naročila.

Anton Bucan
5901 Bonna Ave. Tel. FLorida 2044-R. (Fri. X)



Kadar vsaka minuta šteje

Kadar je lahko vsak tik ure odločilen, če morate klicati policijo, ognjegasce, zdravnika, ali samo grocerista, tedaj prihranite korake, če rabite zato telefon.

Prihrani vam čas. Prihrani vam tisoče težkih korakov. Privede vam prijatelje ob vašo stran, če še tako daleč stanujete. Porabite ga za te in številne druge slučaje.

THE OHIO BELL TELEPHONE CO.

Naznanilo!

Cenjenemu občinstvu vljudno naznanjam, da sem zopet pripravljen sprejemati naročila kot prej. Sprejemam naročila za vsa dela, ki spadajo v kleparsko obrt ter se rojakom toplo priporočam.

Vse delo je točno in garantirano, in cene so jako zmerne.

Jerry Glavač
1052 Addison Rd. Tel. Henderson 5779-J. (Nov. 20. 22. 29. Dec. 6. 13. 20. 27.)

PRVI SLOVENSKI PLUMBER

J. MOHAR

6521 ST. CLAIR AVE.

Če hočete delo poceni in pošteno, pokličite mene.

Randolph 5188

(Thu. F.)

KER že naši odjemalci sedaj nakupujejo božična darila, naj se še pri nas ustavijo, da si dajo ostriči lase za praznike. Ne čakajte zadnjega dneva. Pridite sedaj, ko imate vi in mi čas. Naša brivnica je na razpolago za ženske in moške in striženje las otrokom je naša posebnost.

N. BOHAR

6023 St. Clair Ave.
pod Grdinovo dvorano

A. J. Budnick & Co.

ZANESLJIVI PLUMBERJI

Se priporočamo starim in novim odjemalcem za vsakovrstna plumberska dela, za napeljavo kurjave, kopanje kanalov in enako.

Točna postrežba! Zmerne cene!

6707 St. Clair Ave.
Tel. RAndolph 3289
Stanovanje telefon:
KEnmore 0238-M
(Thu. F.)

RUDOLF PERDAN
SLOVENSKI JAVNI NOTAR
933 E. 185th St.
Cleveland, Ohio

Naznanja rojakom te okolice, da izvršuje vse v notarsko stroko spadajoče posle.

PAIN-EXPELLER
REG. U.S. PAT. OFF.

Le za zunanjo uporabo pri
Bolnih mišicih
Prvotnih prehladih
Bolečinah v prsih
Okorelem tilniku
Bolečinah v hrbtu
Izvinih in Prevlečenjih
Nevralgiji

Dobite pristnega! ANCHOR trgovska znamka na vsakem zavoju vas zavaruje.

Knjižica, ki nudi polna navodila ter opisuje številne uporabe PAIN-EXPELLER-ja, je priložena vsaki steklenici.

V vseh lekarnah 35c in 70c.
Ali direktno iz:

The Laboratories of F. Ad. RICHTER & CO.
BERRY AND SOUTH FIFTH STS.
BROOKLYN, N.Y.

KILLS PAIN~

ROJAKI POZOR!

Sedaj je v teku velika razprodaja čevljev, rubberjev in galoš, za moške, ženske in otroke. Blago je najboljše in po najbolj mogoče nizki ceni.

Mi opustimo trgovino z obutvijo, zato sedaj prodajamo za vsak denar. Zima je tukaj, Božič se bliža, kupite sedaj in prihranili si boste denar dvakrat.

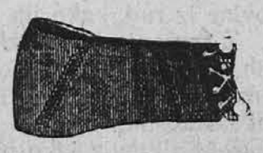
Se priporočam pa tudi zahvaljujem za vašo naklonjenost.

JOS. KOSS
863 E. 185th Street
Fri.x

Naznanilo

Zastopnikom in zastopnicam združenih društev fare sv. Vida se naznanja, da se vrši naša prihodnja seja v pondeljek, 23. decembra. To pa zato, ker pride četrta seja ravno na božični dan. Več važnih zadev je na dnevnem redu, posebno pa glede naše prireditve, ki jo bomo imeli 12. januarja v S. N. Domu. Prosi se, da ste gotovo vsi navzoči, da bo mogoče dobiti zadostno število delavcev.

Jos. Ponikvar, predsednik.
(Dec. 18. 20. 21. 23.)



PASOVI ZA KILO

Elastične nogavice

Imamo jih najboljše in po zmernih cenah

MANDEL DRUG CO.
15702 WATERLOO RD.

Tel. KEnmore 0031.

PRVA IN EDINA SLOVENSKA LEKARNA V COLLINWOODU
(F.)

TRINERJEV 1930 ČARLJIVI STENSKI KOLEDAR

Slavnost narave je čudovito izražena po slavnem artistu Alphonsu Mucha v njegovem 1930 stenskem koledarju za Trinerjevo grenko vino. Nastane vam prosto dihanje ko ogledujete čudovito, idealno izražanje barv, poetične podlage in izvrstne rizbe, kar napravi lep okrasek na steni v vašem domu. Trinerjeva grenko vino je vredno enake slave, vsled njegove zdravilne možnosti za želodec in je prava sreča za ljudi, ki trpe na želodcu. Preskrbite si naš stenski koledar zastonj od vašega lekarnarja, ali pa pošljite 10 centov za poštne stroške na naslov: Joseph Triner Co., 1333 S. Ashland Ave., Chicago, Ill. (Adv.)

PHOTOGRAPHERS ASSOCIATION OF AMERICA MEMBER

Bukovnik STUDIO

V SLOVENSKEM NARODNEM DOMU

6405 St. Clair Ave.

Tel. Rand. 5013

(Tue. F.)

POZOR! POZOR!

Mi izdelujemo furneze, kleparska dela, splošna popravila, vsa dela iz medenine in bakra. Točna postrežba. Se priporočamo za obila naročila.

Complete Sheet Metal Works
F. J. DOLINAR
1403 E. 55th St.
Tel. HEnderson 4736
(Tue. Fri.)

FRANK G. GORNIK
SLOVENSKI ODVETNIK

V mestu (čez dan)
1259 Union Trust Bldg.
E. 9th in Euclid Ave.
Telefon Main 7260.

Podružnica na 15335 Waterloo Rd.
Suite 2, v Slov. Del. Domu
Zvečer od 6:30 do 8:00.
Telefon: KEnmore 1244

KONCERT

PEVSKEGA ZBORA

Miroslav Vilhar

S. D. Z. Z.
Collinwood

I. DEL

* * * "Pozdravi," kabaretni nastop, V. Coff, H. Prince
J. Ocvirek: "Rožmarin," mešani zbor Vilhar
A. Adamič: "Vasovalec," moški zbor Vilhar
J. Ivanush: "Ljubezen in pomlad," bariton solo V. Jančič
Gerbič: "Kazen," kvartet, L. Belle, F. Plut, V. Jančič, J. Lazar
* * * * * * tenor solo, F. Plut
F. Ivanec: "Na gore," mešani zbor Vilhar
* * * * * * tenor solo, L. Belle

II. DEL

Hladnik: "Deklici," moški zbor Vilhar
Pavčič: "Pred durmi," tenor solo, Svetozar Banovec
Pavčič: "Pa kaj mi nuca planinca," tenor solo, Svetozar Banovec
Kozina: "Metuljček," tenor solo, Svetozar Banovec
* * * "Evangeline," soprano solo, M. Blumel
* * * * * * duet, L. Belle, F. Pluut

III. DEL

* * * "Naše Primorje," živa slika s petjem, Vilhar
* * * "Čevljar in krojač," kuplet, F. Gubanc, V. Jančič, E. Coff

Na piano spremlja M. Plut.

zborovodja J. Ivanush

V NEDELJO ZVEČER, DNE 22. DECEMBRA

NA ODRU SLOV. DEL. DOMA, WATERLOO RD.

Pričetek točno ob 7. uri.

Vstopnina 75c in 50c

PO KONCERTU PLES V SPODNJI DVORANI

POZOR! DELNIČARJI DRUŽBE SLOVENSKI NARODNI DOM POZOR!

V smislu pravil družbe "Slovenski Narodni Dom," sklicuje direktorij prej omenjene družbe delničarsko sejo.

Delničarska seja se vrši dne 8. januarja, to je drugo sredo v mesecu v Avditoriju S. N. D., 6417 St. Clair Ave., pričetek točno ob 7. uri zvečer. Dolžnost vsakega delničarja je, da se te seje gotovo udeleži, da z svojo navzočnostjo pokaže, da se zanima za S. N. D.

Za direktorij S. N. D.:

Joseph Skuk, tajnik.

Hej, John, kam pa greš?

Grem k **BRAZIS BROS.** Tam je **JOE PERME,** moj stari krojač. Pravi, da ima obleke in suknje po **$23.50.** Najboljši štof in po meri narejene.

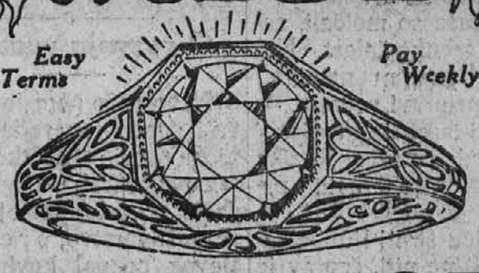
Počakaj, grem še Lojzeta poklicat, gremo skupaj.

Odkar sem pri Brazis Bros., smo že napravili stotine oblek v 100% zadovoljstvu. Se vljudno priporoča

JOE PERME, pomožni poslovodja
6905 Superior Ave.
(Odprto vsak večer do 9. ure)

ADVANCE Christmas Gift DIAMOND VALUE

Easy Terms — Pay Weekly



BLIŠČEČI DIAMANT $35

darilo ljubezni in občudovanja—razveselite NJO z celo-življenskim darilom.

Lahka odplačila

Žepna ura vedno pripravno darilo za moža. Vse svetovni izdelki v zalogi od

$8.75 -- $100

Lahka odplačila

MOŠKE ALI ŽENSKE ZAPESTNE URE
NA LAHKA ODPLAČILA
$6.95 -- $300
Tudi evropejska senzacija OMEGA URE

Just What Mother Wants!
Community TABLE SILVER

Service for six covers with the new stainless steel blades. Finest quality plate backed by a 50-year service guarantee

FRANK CERNE
CREDIT JEWELRY RADIO and MUSIC HOUSE
6033 St. Clair Ave.

SOTEŠČAN:

KRIVICA IN POVRAČILO

Povest iz vojne dobe.

"Viš ga, fanta!" se je vzradostil Strmljan in mu stresel desnico. "Kot nalašč — prišel si o pravem času."

"Ali si že kaj izvedel?" ga je vprašala Rezika, ko mu je segla v roko. Neka tiha bojazen je govorila iz njene besede.

"Nekaj sem slišal,' je vzdihnil, "med potjo so mi pripovedovali."

"Kajneda, hitro so pognali?" je Strmljan otožno zmajal z glavo. "Tine je zapravljal, kakor da je šlo za stavo. Lojzi sicer ne smemo ničesar očitati, revica je mnogo pretrpela."

"Kdo bi bil mislil, da bo Tine tako slabo gospodaril! Zakaj me niso počakali? Pisal sem jim, čim sem ozdravil." — Jože je obširno pripovedoval o svoji bolezni ter nepričakovanem ozdravljenju. Izmed sto je komaj eden prebolel tako nevarno bolezen. Ko je okreval, si je moral priboriti svobodo.

Strmljanovi so ga sočutno poslušali ter ga milovali. Povedali so mu vse, kar se je v njegovi odsotnosti godilo pri Koširju. Opisali so mu očetovo smrt, ženitev in mladega gospodarja, čigar življenje se je tako žalostno končalo. Jože si je večkrat utrnil solzo. Bolelo ga je, ker so ga tako lahkomiselno zamenjali s človekom, ki jim je porušil domačijo. Najbolj ga je ganilo, da je oče umrl od žalosti zaradi njega.

"Ivanke pa tudi ni več," je Strmljanka tiho zaihtela.

Jožetu se je krčilo srce ob spominu na svojo zaročenko. "Skoro nisem mogel verjeti, ko so mi sporočili," je žalostno omenil. "Smrt je hud in težak udarec za družino."

Nekaj časa so molčali, zatopljeni v grenko žalost. Naposled je Strmljan namignil ženi, naj pripravi večerjo. — "Gotovo si lačen in utrujen," ga je povedel v sobo. Rezika je pogrnila mizo z belim prtom.

Mladeniču se ni ljubilo jesti, pa tudi ne piti, čeprav je bil potreben. Trlo ga je bridko razočaranje, kakršnega se ob povratku ni nadejal. Namesto ponosnega Koširjevega doma je našel razvaline. Tolažil ga je edinole pogled na Reziko, ki mu je sočutno pritrjevala. Kako je zrastla, odkar je ni videl — ta živa podoba njegove pokojne zaročenke.

Strmljan je bil ves čas nekam zamišljen, na tihem je sklepal in preudarjal, ugibal je in presojal. "Jutri bo dražba," je spravil naposled počasi iz sebe. "Jože, kaj boš ukrenil?"

"To, kar mi boste svetovali. Kaj naj storim, ko pa ne poznam razmer in nimam nikakih sredstev. Morda bom pa še ob tistih 50 tisoč; Pavla je še pravočasno izterjala."

"Izgubil ne boš," mu je svečano zatrdil, "jamčim ti z vsem svojim premoženjem."

"Teta bi morda tudi nekaj prispevala," mu je rastlo zaupanje. "Vsaj za najhujše dolgove."

"Trdinka je na tvoji strani," mu je zagotovil. "Noč in dan te je objokavala."

"Takoj jo grem pozdravit. Zamerila mi bo, ako izve, da se nisem oglasil." — Jože je poprosil Strmljana, naj ga popremi do tete, kar mu je rad ugodil. Spremila ju je tudi Rezika prav do Trdina, tam pa se je vrnila. Sramežljivo se je izvila mledeniču iz roke in zbežala z izgovorom, da je bolje, ako ju teta ne opazi.

Trdinka je bila pravi čudak. Z ljudmi ni mnogo občevala; odkar se je sprla s Koširjevimi, je bila še bolj nezaupna in pusta. Imela je starega hlapca, ki ji je opravljal živino in druga dela.

Ko je začula trkanje, se je vznevoljila in zarežala, kdo jo nadleguje. Oglasil se je Strmljan, kateremu se je bala zameriti. Počasi je odprla vežna vrata in obstala, čim je zagledala spremljevalca.

"Prenočišča iščeva," se je pošalil Strmljan. "Ali bo kaj prostora?"

"Imaš ga dovolj doma, tujcev pa ne sprejemam," mu je zasolila.

"Teta, ali me res ne poznate?" jo je Jože otožno pogledal.

"Jože, moj nečak!" se je vzradostila. "Sam Bog te je privedel."

"Prišel je ob pravem času," je pritrdil Strmljan. "Jutri bi bilo morda že prepozno."

Trdinka je pričela jokati. "Revček, na kakšno spremembo si naletel!! Ob vse so te pripravlii, vse so podrli in razmetali. Od jutri naprej se ne bo več reklo 'pri Koširju.' Upniki že komaj čakajo, da bodo posestvo med sabo razdelili."

"Veselijo se prezgodaj," jo je zavrnil. "Nič ne bodo prodajali — vrnili jim bomo z obrestmi, kar so posodili."

"Sosed, sam Bog ti bo povrnil. Saj mu boš samo posodil; vse, kar imam, bo njegovo po njegovi smrti."

"Nočem, da bi se v Nabrežje zopet priklatil kak tujec, ki bi nas izkoriščal ter bi se ga naposled ne mogli iznebiti. Do dna bom posegel v žep. četudi v svojo škodo."

"Izgube se ti ni treba bati. Jože bo dedič mojega premoženja."

"No, saj nisem resno mislil," se je smehljaje opravičil.

"Vem, vem, hrasta ne upogne vsaka sapica. Tvoja dobrota bo povrnjena na tem in na onem svetu."

(Dalje prihodnjič.)

—o—

O razvoju rudarstva

Nemogoče nam je zasledovati zgodovino rudarstva do njega prvih začetkov. Kratek preudarek pa nas pouči, da je moralo obstojati neke vrste rudarstvo, preden je človek poznal kovine. Tudi si lahko mislimo, katere so bile v okrilju matere zemlje. V boju s prirodo mu niso zadostovale njegove naravne moči; zato je začel kmalu razmišljati, kako bi si napravil orožje in orodje, s katerim bi se mogel uspešno boriti proti svojim sovražnikom in si pridobivati potrebno hrano. Tako si je gotovo iskal najprej onih snovi, iz katerih si je izdeloval prvo orožje in orodje. Razen iz kosti in lesa je človek v davno minuli dobi izdeloval svoje preprosto orodje iz kamena, v prvi vrsti iz kresilnega kamena. Kresilni kamen spada torej gotovo k onim rudninam, ki jih je človek iskal med drugim kamenjem. Moral je kmalu zapaziti, da se da s kresilnim kamenom delati ogenj. Tako mu je bila ta rudnina v dvojno korist.

Poleg kresilnega kamena smemo prištevati k prvim rudninam, ki so se pridobivale z najenostavnejšim rudarstvom še celo vrsto drugih, kakor na primer lahko gnetljivo glino, iz katere so izdelovali posodo, dalje sol, ki se nahaja na mnogih krajih v zemlji, kredo, okro in druge za slikanje in barvanje pripravne rudnine ter slednjič vse one snovi, ki so služile za okras.

Med kovinami je iskal človek brez dvoma najprej take, ki se nahajajo v naravi v čistem stanju; torej zlato, srebro, morda tudi baker, ki se da s topljenjem prav lahko izločiti iz drugih primesi.

Katera izmed omenjenih kovin je bila najprej znana, ne vemo. Stari pesniki nam sicer pripovedujejo o zlatem, srebrnem, bronastem in železnem veku, ki jih je po starogrški veri bog Cevz ustvaril drugega za drugim: vse to pa je le plod pesniške domišljije. Niti ne moremo trditi, da je človek spoznaval kovine v naštetem redu, čeprav govore nekatere okolnosti za to, v prvi vrsti okoliščina, da se nahajata zlato in srebro prosta in čista v naravi, medtem ko moramo pridobivati druge kovine na težavnejši način, na primer železo s topljenjem železne rude. Da sta bili torej zlato in srebro znani pred bronom in železom, smemo smatrati za gotovo dejstvo. Kako pa je bilo z ostalimi kovinami, ne moremo vedeti ničesar gotovega.

Stari Indijci so morali imeti že dolgo pred Kristusom dobro razvito industrijo železa, ker so se nekateri izdelki ohranili do dandanašnjega dne. Tudi stari Egipčani so poznali železo. Že mnogo višje pa je bila razvita ta industrija pri Rimljanih in Grkih. Posamezni grški rudniki so zaposlovali do šestdesettisoč sužnjev, katerih življenje je moralo biti jako žalostno.

S povečanjem rimskega cesarstva se je pospešil tudi nadaljnji razvoj rudarstva in nekateri rudniki iz one dobe obstojajo še danes.

Hud udarec pa je zadobilo rudarstvo za časa preseljevanja narodov, ko je bila v tisočletjih ustvarjena kultura skoro namah uničena. Šele pozni srednji vek je vsaj deloma popravil, kar so bili uničili nemirni časi preseljevanja narodov.

Tu moramo omeniti še neki pojav, ki je močno vplival na razvoj rudarstva. V srednjem veku se je začelo neko čudno gibanje, pričela se je doba alkimije (domneve, da se dado umetno napraviti žlahtne kovine), več stoletij trajajoča doba, v kateri so ljudje mislili, da obstoji neka snov, tako zvani kamen modrih, s kateri mse bo posrečilo spremeniti nežlahtne kovine v žlahtne. Pozneje so pripisovali temu namišljenemu kamenju modrih še druge lastnosti: mislili so, da ozdravlja bolezni, podaljša življenje, da je mogoče z njim doseči celo nesmrtno življenje. V neštetih alkimističnih delavnicah so kuhali in mešali najrazličnejše snovi. Skoro ni bilo kneza ali kakega bogatega človeka, pri katerem bi ne bil delal eden ali še več alkimistov. "Kamna modrih" sicer niso našli, a pri tisoč in tisoč poskusih so odkrili marsikako lastnost kovin, našli so načine, kako je pridobivati kovine iz rud, kako jih čistiti. Z mešanjem najrazličnejših snovi so odkrili nove kovinske spojine z dotlej neznani lastnostmi.

Tako je alkimija jako plodonosno učinkovala na razvoj rudarstva in plavžarstva.

NO A-C HUM – NO OSCILLATION
Hear Voices and Music Only on the New and Greater
Majestic RADIO
with Power Detection

Uniform Amplification Automatically at any point on the Dial

Model 92—$146.00 brez tubov
Model 91—$116.00 brez tubov
Model 101 comb.—$245.00 kompleten

BOŽIČNO DARILO, KI JE ZA VSO DRUŽINO—TO JE

Majestic RADIO

MALA SVOTA NAPLAČILA—ENO LETO IMATE ČAS ZA PLAČATI

MANDEL HARDWARE
15704 Waterloo Rd. KEnmore 1282
Lekarna odprta do 11. ure zvečer.
Telefon: KEnmore 0031

MLADENIČI --- MOŽJE!
Obleka po vaši meri
Mi vam izdelamo obleko ali suknjo, da vam bo pristojala kakor rokavica na roki.
ČISTA SAMO VOLNA $25.00
Naročite si obleko ali suknjo pri nas
Delo jamčeno
JOHN MOČNIK
6517 St. Clair Avenue
CLEVELAND, OHIO
Telefon: RAndolph 3131
(F.)

Domače klobase dobite zdaj pri
FRANK GORENC
1435 E. 55th St.
RAnd. 6935.
SE PRIPOROČAM.
(Fr. Tue. — x)

Kraška kamnoseška obrt
15307 Waterloo Rd.
(V ozadju trgovine Grdina & Sons)
Edina slovenska izdelovalnica nagrobnih spomenikov. (f)

Penn. 2252 Penn. 2252
J. KREMZAR
6108 St. Clair Ave.
TRGOVINA S POHIŠTVOM, VIKTROLAMI, RADIOS IN VICTOR PLOŠČAMI

A. F. SVETEK & CO.
POGREBNI ZAVOD
478 E. 152nd St. - - - Kenmore 2016
15222 Saranac Rd. - - - Glenville 5751
Kadar potrebujete pokličite nas, za dobro postrežbo in zmerne cene.

NADALJEVANJE DELNIŠKE SEJE

Slov. Del. Dvorane se vrši zopet v soboto večer ob 7. uri v navadnih prostorih. Delničarji in delničarke so prošeni, da so gotovo navzoči ob določenem času.

JOSEPH ZADNIK, tajnik.

A Thrill on Christmas Morning – Pleasure All the Year!

VES DRUŽINSKI ŽIVELJ, zdravje in sreča, je odvisno od matere. Ona žrtvuje več časa, da ima čisto hišo, kot moremo mi vedeti. Vsak ve, da je največje materino veselje v olepšavi doma.

Darilo, ki bo napravilo veliko veselja vaši materi za božič, je

AVTOMATIČNI GRELEC VODE

Ona potrebuje mnogo vroče vode—za kuhinjo, za kuho, za omivanje posode, za kopelj in sto drugih stvari.

Osrečite svoj dom z avtomatičnim grelcem za vodo. Greje vodo . . . brez težave . . . vestno . . . ekonomsko . . . da je veselje imeti ga v hiši.

Odločite se že sedaj, da daste v hišo avtomatični grelec za vodo. Veselite se gorke vode na božično jutro in mnogo let potem. Vprašajte za naše posebne cene za božič.

The Cleveland Heater Co.
1900 EAST 112TH ST. BOulevard 1616

ZAKAJ STE BOLNI?

Zakaj si ne poiščete zanesljive, cenene poti, da postanete zdravi? Po moji natančni, klinični preiskavi, lahko pronajdem vzrok vaše bolezni. Bolezen, ki je poznana, je napol ozdravljena. Po moji znanstveni analizi v laboratoriju preiščem vzrok, na podlagi posebno izbranih metod.

Moje opazovanje metod, ki se rabijo v vseh evropskih in ameriških klinikah, obenem z mojo 29-letno zdravniško skušnjo, mi da mnogo prednosti v zdravljenju akutnih in kroničnih bolezni moških in žensk.

Hemeroidi se odstranijo brez bolečin, brez izgube krvi in brez izgube časa v vašem poslu.. **Bezgavke** se odstranijo brez bolečin. **Krčne žile** in **krčna ulesa** se odstranijo z novo metodo brez bolečin.

Najbo bolezen kakoršna hoče, in če ste še tako obupani, **ne obupajte. Pridite k meni. Jaz sem že ozdravil** tisoče ljudi, ki so sedaj moje najboljše priporočilo.. Kar sem storil za nje, storim rad za vas.

V akutnem in kroničnem zastrupljenju krvi pri moških in ženskah, jaz rabim Ehrlihove 606 in 914. Ako ste okuženi kakorkoli, pridite k meni in pogovorila se bova odkrito v vašem lastnem jeziku. Vsi razgovori zaupni. Vse bolnike zdravim jaz osebno. Ženska strežnica.

X-ŽARKI PREISKAVA $1.00

DOKTOR BAILEY "Specialist"

Soba 402, 737 Prospect Avenue, Cleveland, Ohio.
Uradne ure dnevno od 9:30 do 7:30, v nedeljo od 10:00 do 1:00
GOVORIMO SLOVENSKO IN HRVATSKO
Izrežite to ven za poznejšo uporabo

Za naše gospodinje

Mesene klobase.

Mesene klobase tako-le pripravi: Sesekljaj 22 funtov prašičjega mesa, potrosi nanj 10-12 unč soli, četrt unče stolčnenega popra, če hočeš četrt unče solitra, precedi na meso kvort mrzle vode v kateri si namakala 2-3 glave olupljenega in stolčenega česna. Vse prav dobro z rokami zmešaj; potem natlači meso v tanka svinjska črева, napravi klobase ter jih deni v dim. (Ako hočeš imeti klobase samo na pol prekajene, jih pusti v dimu 3-4 dni. Ako pa jih misliš za poletje ohraniti jih pa pusti v dimu 6—8 dni. Potem jih obesi na zračen, a ne vroč prostor. Kadar klobase rabiš jih kuhaj 20—30 minut. Klobase postavi z nastrganim hrenom, gorčico, kislim ali sladkim zeljem ali s kislo repo na mizo. Ako hočeš dati klobase v mast, jih pusti samo dva dni v dimu in dva dni jih obesi na zrak. Nato klobase dobro obriši in jih položi v posodo, kjer je za dva prsta masti ali zaseke, ko si položila klobase drugo poleg druge, deni zopet mrzle masti, da so pokrite, ter delaj tako naprej. Vsakokrat, kadar deneš novo vrsto, dobro potlači, da ne ostane nič praznega prostora med mastjo. Posodo hrani na hladnem.

Riževe klobase.

Operi 1 kvort riža in ga skuhaj napol mehko. Kuhanega stresi na rešeto, da se ohladi. Posebej pa skuhaj v 1 in pol kvorta vode četrt prašičje glave, srce in pol pljuč. Kuhano, vse dobro zreži in sesekljaj. Nato stresi v skledo riž, sesekljano meso, eno žlico drobno zrezane in v masti precvrte čebule, žlico drobno zrezanega zelenega peteršilja, polno žlico majaronovih plev, ščep cimeta in dišave (gvirca), majhno pest soli in juho, v kateri se je kuhala glava. (Pazi, da ne bo kake kosti notri!) Vse skupaj dobro premešaj in napravi klobase, kuhaj jih v vreli neslani vodi kakih 10 minut (vreti morajo počasi). Kuhane klobase polagaj na desko da se ohlade.

Krvave klobase s kruhom.

Namoči pol štruce belega, šnite zrezanega kruha v enem litru m r z l e g a nezavretega mleka. Namočen kruh stresi z mlekom vred v skledo in jih z rokami dobro stlači, prideni pol kvorta precejene krvi, četrt kuhane in sesekljane glave, eno ž l i c o majaronovih plev, katere stresi v žlico razbeljene masti in z mastjo vred stresi h kruhu; prideni še žlico soli, ščep cimeta in dišave. Prilij še prav malo juhe, ki se je v njej kuhala glava. Vse skupaj dobro premešaj in nadevaj črева. Klobase kuhaj narahlo v vreli vodi; vro naj počasi toliko časa, da se ne pokaže, če jo prebodeš z iglo ali špiljo, kri ampak čista juha. Ohladi jih kakor riževe, speci in postavi s kislim zeljem in krompirjevimi krhlji na mizo.

Ječmenčkove klobase.

Skuhaj 1 kvort opranega ječmenčka (ričeta), skuhanega stresi na rešeto, da se ohladi. Ohlajenega stresi v skledo in mu prideni kuhane in sesekljane glave, kože, nekoliko pljuč, prav malo kuhanih nastrganih jeter, 1 kvort precejene krvi, juhe, v kateri se je kuhala glava, v masti precvrte čebule, pest majaronovih in metinih (meta) plev, osoli, dobro premešaj in delaj kakor prešnje s kašo.

Krvave klobase s kašo. . . .

Dva kvorta kaše z vrelo vodo polij, odcedi jo in še z mrzlo oplakni. Kuhaj jo narahlo v par litrih vode samo napol; nato jo stresi na rešeto, da se ohladi. Posebej pa kuhaj četrt prašičje glave, polovico pljuč, srce in če imaš kaj špehovih kož. Kuhano vse dobro sesekljaj, stresi v skledo kašo, sesekljano meso, razgrej dve žlici ocvirkov in ko so vroči, jim prideni eno žlico drobno zrezane čebule, z e l e n e g a peteršilja in eno pest majaronovih plev, en liter precejene krvi, in 1 in pol kvorta juhe v kateri se je kuhala glava; osoli, vse dobro premešaj, nadevaj kakor prejšnje in skuhaj.

Jeterne klobase (jeternice).

Skuhaj pol prašičjih jeter. Posebej pa kuhaj četrt glave v 1 kvortu vode. Ko zavre, prideni korenino peteršilja, pol čebule, strok česna. Kuhano meso z zelenjavo vred dobro sesekljaj, jetra nastrgaj. Skuhaj tudi 1 in pol kvorta riža, napol kuhani riž stresi na rešeto, da se ohladi; ohlajeni riž, meso, jetra, vse to stresi k rižu; prideni še eno m a j h n o pest majaronovih p l e v, žlico sesekljane in v masti precvrte čebule, ščep cimeta in dišave, osoli, prilij juho, v kateri se je kuhala glava, vse dobro premešaj in nadevaj ter kuhaj kakor riževe klobase.

(Opomba. Kadar pripravljaš klobase, moraš paziti, da črev docela ne napolniš.)

VESTI IZ DOMOVINE

Umrli so v Ljubljani v času od 17. do 23. novembra. — Leopoldina Jelen, dijakinja trgovske šole, 19 let, Stari trg 16. — Marija Baloh, vdova mizarja, 90 let, Hrenova 3. — Neža Plečnik, zasebnica, 79 le, Sv. Petra nasip 21. — Evgen Guttmann, višji železniški nadzornik v okoju, 79 let, Jegličeva 10. — V bolnišnici so v istem času umrli: Karolina Dobida, vdova dvornega svetnika, 65 let, Vidovdanska 9. — Marija Smole, bivša šivilja, 81 let, Stari trg 17. — Vida Sruk, hči ključavničarja, 5 mesecev, Rožna dolina 17. — Josip Nograšek, sin čevljarja, 5 let, Šmartno 16. Ivan Jankovič, sin delavca, 5 mesecev, Vrhovca 9 pri Dobravi. — Alojzij Žumer, sin strojnega stavca, 5 mesecev, Vošnjakova 4. — Ivan Žohar, skladiščnik, 61 let, Poljanska 81. — Antonija Benedik, hči delavca, poldrugo leto, Stražišče 132. — Alojzij Strojinc, sin tesarja, 3 leta, Zadvor 26. — Franja Pušlja, vdova orožnika, 44 let, Hudo 15. — Fr. Greif, bančni prokurist, 38 let, Beethovnova 15. — Katarina Draguš, služkinja, 26 let, Tržaška cesta 13. — Lovrenc Bernik, delavec, 62 let, Celovška 63. — Terezija Kržišnik, mestna uboga, 67 let. — Anton Strnad, trgovski potnik, 43 let, Stari trg, 32. — Franc Hlebec, sluga, 21 let, Dunajska cesta 32.

Strela ga je ubila. Te dni so se odpravili Pavel Lotrič, Ivan Jamar in Miha Košir, vsi iz Dovjega, spravljat les iz Gorskega potoka Mlince. Pod visoko in krušljivo steno Vrhico so vlačili hlode iz potoka. Nenadoma pa je priletela raz steno skala, težka kakih 10 kilogramov, ter padla Koširju na glavo. Kakor posekan se je zgrudil nesrečnež z razbito glavo na zemljo ter obležal na mestu mrtev. Udarec skale mu je prebil lobanjo, da so mu izstopili možgani in je bila vsaka pomoč zaman.

V žapužah je umrla posestnica tovarne gospa Zofija Stroj. — V Trzinu je umrl 22. novembra cerkvenik in organist France Lukman. K dolgotrajni sršni napaki je pritisnila še pljučnica, ki mu je končala življenje. Bil je tudi dober krojaški mojster, ki je imel vedno obilo naročil.

EDISON LIGHT-O-MATIC RADIO

EDISON je velikega pomena. Ravno tako je tudi n o v i Edison Light-o-Matic Radio. Hitro, kakor človeška misel, vam naznani ta novi E d i s o n R a d i o vašo najbolj priljubljeno postajo p o t o m male rudeče lučice.

Thomas A. Edison

PRIPRAVEN MODEL R-5

v lepem kabinetu kompletno z tubom $190

tudi na lahka odplačila

Pokličite HEnderson 0465

Frank Cerne,

CREDIT JEWELRY—
RADIO & MUSIC HOUSE

6033 St. Clair Ave.

Velika božična razprodaja

Sledeča so najboljša in najpripravnejša božična darila, katere dobite sedaj pri nas po skrajno znižanih cenah:

VSE ZIMSKO BLAGO
BREZ IZJEME MORA
BITI RAZPRODANO

VSE FINE IN
TRPEŽNE
ZIMSKE SUKNJE
NAJNOVEJŠE
MODE ZA ŽENE
IN DEKLETA
št. 15 do 52

Vredne $19.95 in do
$125.00, sedaj samo
$14.50 in do $65.00

VSE FINE IN TRPEŽNE ZIMSKE SUKNJE ZA DEKLICE
št. 3 do 14
Vredne $6.00 in do $25.00, sedaj samo
$4.50 in do $17.50

VSE SVILENE IN DRUGE MODERNE OBLEKE ZA DEKLETA IN ŽENE
št. 15 do 52
Vredne $5.95 in do $25.00, sedaj samo
$4.50 in do $13.75

VSE SVILENE, ŽAMETASTE, VOLNENE IN PRALNE OBLEKE ZA DEKLICE
št. 3 do 14
Vredne $1.25 in do $9.95, sedaj samo
95c in do $6.95

VSI VOLNENI MOŠKI, ŽENSKI IN OTROČJI JOPIČI (SWEATERS)
vse številke
Vredni $1.95 in do $9.00, sedaj samo
$1.25 in do $6.50

VSI DEŽNI PLAŠČI ZA ŽENE, DEKLETA IN DEKLICE (RAINCOATS)
Vredni $6.00 in do $8.00, sedaj samo
$3.95 in do $4.95

VSI ZIMSKI KLOBUKI ZA ŽENE, DEKLETA IN DEKLICE
Vredni $1.50 in do $5.00, sedaj samo
$1.00 in do $2.75

Ne odlašajte, kupite sedaj, dokler je zaloga še popolna in ker tudi po novem letu ne boste nikjer dobili tako dobro in sveže blago po tej ceni, kakor ravno sedaj pri meni.

Za obilen obisk se vam najtopleje priporočam

Benno B. Leustig

6424 ST. CLAIR AVE.
Nasproti Slov. Nar. Doma

Rirchmanovo blago je priznano kot najboljše božično darilo

RICHMAN BROTHERS

725-31 EUCLID AVE.
ONTARIO & PROSPECT
5716 BROADWAY

Vse trgovine bodo odprte ob sobotih do božiča.

Trgovina na Broadwayu je odprta vsako soboto.

DIREKTNO IZ RICHMANOVIH TOVAREN VAM— BREZ DOBIČKA POSREDOVALCA

VRHNJE SUKNJE

Moderne, ki PRISTOJE in KAKOVOST

. . . po ceni

ki jo vsak moški lahko plaća

Ne verjamemo, da lahko primerjate te vrhne suknje in njih fini kroj, ki dobro pristoje, njih fino blago in izborno delo z onimi, ki stanejo dvakrat toliko, kot Richmanove . . . vsaka suknja v naši veliki zalogi pove, kako skrbno se jo je izdelalo.

Gorki ulsterji, box, raglan in suknje z žametastimi ovratniki, meltons, boucles, fleeces, tweeds in lepa podloga, vse najboljše . . . v najnovejših barvah in bogato izbranih . . . Če vam ne bo dobro pristojala, in če vas ne zadovoljimo v vsakem oziru, kar se tiče blaga in izdelka, se vam denar radevolje povrne.

Vsaka suknja, obleka za delovnik ali za praznik v vsaki Richman Brothers trgovini v Zedinjenih državah, je vedno po isti ceni

all $22.50

THE RICHMAN BROTHERS COMPANY

TRI TRGOVINE V CLEVELANDU:

725 EUCLID AVE. PROSPECT & ONTARIO

5716 BROADWAY

Trgovina na Broadwayu odprta zvečer do 9. ure

Vse trgovine bodo odprte ob sobotih zvečer do božiča

DESET LET POZNEJE

Nadaljevanje romana
"DVAJSET LET POZNEJE."
Spisal ALEXANDER DUMAS
za "Ameriško Domovino"
A. ŠABEC.

— Torej postopate ž njim, kakor na primer s tem-le tukaj, — je vrašal Aramis ter obstal s kazalcem na nekem imenu, ki je stalo pred imenom Martinier. — Sicer pa, ali je to Italijan, ta Marchiali, — je vprašal Aramis ter pokazal s prstom na ime, ki ga je zanimalo.

— Za božjo voljo, tiho! — je rekel governer strahoma. — Mislim, da sem vam svoječasno že pravil o njem, — je zašepetal.

— Ne, še nič mi niste pravili, — je odgovoril škof, — ker zdaj slišim prvikrat to ime. Gotovo mora biti to kak star grešnik?

— Nasprotno, zelo mlad človek.

— Potemtakem pa mora biti njegov zločin zelo težak? Ali je morilec? Morda požigalec,

— O ne, nič od vsega tega. To je mladenič, čigar edini zločin je ta, da ima čudovito podobnost z nekom, ki — —

— O, saj res, saj res, — je vzkliknil Aramis, — zdaj se sominjam, da ste mi nekdaj pravili o njem. Toda ta njegov "zločin" se mi zdi neznaten, in poleg tega pa tudi on ne more nič za to. Zaprt je v stolpu, kaj ne,

— Da, v onem-le stolpu, ki ga vidite na levo od naju. Da, tamkaj sedi, v drugem nadstropju.

— V prvem nastropju pa sedi pesnik onih zabavljic na jezuite, če se ne motim, — je nadaljeval Aramis. — Da, da, moj ljubi Baisemaux, — o tem poetu ste mi povedali vse, ampak kakor hitro je prišel govor na gospoda iz drugega nadstropja, tedaj ste vedno rekli: pst, pst!, kakor bi šlo za strahovito državno tajnost.

— Prav ste rekli: državno tajnost, kajti drugače ne morem imenovati tega, milostivi gospod, — je odvrnil governer.

— Ah, pojte, pojte, ona velika podobnost obstoja najbrž samo v vaši fantaziji, — se je zasmejal škof. — Saj sem že večkrat videl mlade ljudi, ki imajo isto podobnost.

— Že prav, že prav, — ga je prekinil governer, — toda med podobnostjo in podobnostjo utegne biti velika razlika. Tale njegova podobnost, n a p r i m e r, je pa naravnost frapantna. Toda prepričajte se enkrat sami o tem.

— Prav nič nisem radoveden, — je odvrnil Aramis, navidezno malomarno.

— Le oglejte si ga, — je rekel governer. — Je to čisto dostojen človek, ki se je vdal v svojo usodo, zakaj dobro ve, da je obsojen v dosmrtno jetništvo.

— Pa zakaj?

— I, zato, ker bo njegov zločin trajal, dokler bo živ, zato mora biti tudi vse dotlej kaznovan. Njegova podobnost bo trajala do smrti, z izjemo seveda, če mu koze ne razjedo obraza, česar pa ni pričakovati — —

— Torej ne bo ta nesrečnik nikoli rešen svojega trpljenja?

— Svojega trpljenja? Zanj se plačuje 15 lir dnevno, in tak petnajstnik ne pozna tukaj nobenega trpljenja, — je odvrnil governer. — Samo oglejte si ga! Po svojem rojstvu gotovo ni upravičen do tako gosposkih in lukulskih obedov, kakor jih ima tukaj

— Nu, ker mi toliko pripovedujete o njem, si ga bom pa ogledal, — je rekel Aramis.

Governer je poklical nekega jetničarja, ki je stopal pred njima. Šli so preko dvorišča ter stopili v stolp, katerega je governer malo prej pokazal Aramisu. Dasi Aramis ni bil niti sanjač, niti sentimentalec, se je vendar zdrznil, ko je stopal po kamenitih stopnicah v polumraku navzgor. Izpregovoril ni nobene besede več, dokler ni dal končno governer odpreti nekih vrat.

— Zdaj smo v prvem nadstropju, — je rekel governer.

— Prav, — je odvrnil Aramis, — pričnimo torej naj prej s tem.

Vstopila sta v celico, v kateri je bil mlad, morda osemnajstleten mladenič, skoro deškega obraza. Čim je ugledal governerja, je skočil kvišku in vzkliknil: — Moja mati, oh moja mati! — Pri tem je zakrilil z rokama in njegov glas je bil tako v srce segajoč, da je Aramisa stresel mraz.

— Ukazal vam bom dati posebno dobro kosilo, dragi prijatelj, — je rekel governer, — in tudi posladek.

— Ah, gospod, rajši ne pridite vse leto k meni, ukažite mi dajati samo kruh in vodo, toda obljubite mi, da bom, ko preteče leto in dan, spet svoboden, da bom lahko spet videl svojo drago mater.

— Dragi prijatelj, — je odgovoril governer, — vaša mati je uboga in za vas je boljše tu.

— Boljše? Dobro je samo v svobodi! In čemu so odtegnili ubožici njeno edino oporo?

— Ljubi prijatelj, — je rekel governer, — saj veste, da to ni moja stvar, kar me vprašujete. Od mene je odvisna samo vaša preskrba in postrežba, in glede te, mislim, se ne morete pritoževati.

— O, moj Bog, — je vzkliknil mladenič, se opotekel in padel vznak na tla.

— Pojdiva, — je zašepetal Aramis, — prosil bom, da se pomilosti tega ubogega reveža.

— In če mu ne morete izprositi pomiloščenja, — je rekel governer, — tedaj mu izprosite vsaj to, da se ga taksira z desetimi lirami, s čemer bo obema pomagano, meni in njemu.

Aramis in governer sta odšla v drugo nadstropje, kjer je governer obstal pred nekimi vrati, katera je ukazal odpreti. Ko sta vstopila, je opazil Aramis v dnevnem soju, ki je prihajal v celico skozi zamreženo okno, lepega mladega moža, srednje velikosti, kratko pristriženih las; gornjo ustno in brado je imel poraščeno s prvim mladeniškim mahom. Mladenič je sedel na nizki pručici. Njegov suknjič je bil iz črnega žameta, snežnobela srajca pa iz finega batista.

Ko je governer vstopil, se je jetnik obrnil, vstal in zelo vljudno pozdravil. Njegov pogled se je potem uprl v Aramisa, ki je močno prebledel.

Baisemaux, ki ni poznal občutkov, je rekel jetniku: — Prav dobro izgledate. Ali vam dobro gre?

— Prav dobro, hvala, — je odvrnil mladenič. — Zvok tega glasu je segel Aramisu v dno srca. Stopil je nekoliko naprej, široko razprtih oči in tresočih se usten.

— Nu, vidite, — je rekel governer Aramisu. — Vi niste verjeli, da se dobro počuti. — Kaj ne, — se je governer obrnil spet k jetniku, — vam se ni pritoževati?

— Ne.

— In dolgočasite se tudi ne? — je vprašal Aramis.

— Nikoli.

— Proti temu ni ničesar ukreniti, — je rekel Aramis governerju. — Prosim, stavite mu še nekaj vprašanj, — je poprosil Aramis governerja. — Najprej ga vprašajte, prosim, če mu je znano, zakaj je tu.

Governer je vprašal mladega moža, ki je mirno odvrnil:

— Ne, ne vem, zakaj sem tu.

— Ampak, saj to vendar ni mogoče! — je vzkliknil Aramis. — Menim, da morate biti ves iz sebe bridkosti in jeze, če ne veste niti vzroka svojega jetništva.

— Izprva sem tudi bil, — je odvrnil mladi mož mirno.

— Kaj pa zdaj, niste več?

— Ne, ker imam drugo tolažbo.

— In v čem obstoja ta tolažba?

— V tem, da pravim zdaj sam sebi: Četudi so me ljudje kaznovali, Bog me ne more kaznovati, ker nisem ničesar zagrešil.

— Vseeno, kazen ostane vendarle kazen, — je rekel Aramis.

— Ne vem, toda zdaj mislim in čutim popolnoma drugače, kakor pred sedmimi leti, — je odvrnil jetnik.

— Čudno! Če se vas sliši tako govoriti, bi človek skoro mislil, da se vam je ječa priljubila.

— Svoje jetništvo prenašam potrpežljivo.

— V gotovem pričakovanju, da boste nekdaj svobodni?

(Dalje prihodnjič.)

GIVE SOMETHING ELECTRICAL

Božične luči so ELEKTRIČNE LUČI

In moderna, krasna darila za letošnji božič so električna darila . . . darila, ki pomenijo največ v življenju . . . srečo in zdravje, krasoto in vporabo, ki oproste od dela in skrbi . . . darovi, ki so občudovani, porabljivi in trajni . . . vporabni za vsak namen, primerni za vsako osebo . . . dražji se lahko kupijo na lahka odplačila . . . darila tako veličastna, ki bodo zbudila radost marsikateremu za božič.

*

KUPUJTE ZA PRAZNIKE ZGODAJ!

Oglejte si Exhibit of Evtrything Electrical for the Home, 14. nadstropje, v hotelu Statler . . . oglejte si popolno razstavo električnih daril . . . prinesite ta seznam seboj . . . izberite si, kar želite, počasi in udobno . . . zaznamujte na seznamu začetne črke onih, ki jim mislite kupiti darila . . . potem jih pa kupite, kjer hočete.

*

.....Air Purifier	.....Health Lamp	.....Range
.....Boudoir Lamps	.....Heater	.....Refrigerator
.....Bridge Lamp	.....Hot Plate	.....Sewing Lamp
.....Candlesticks	.....Immersion Heater	.....Sewing Machine
.....Chafing Dish	.....Iron	.....Study Lamp
.....Clothes Washer	.....Ironing Machine	.....Table Lamp
.....Cooker	.....Juice Extractor	.....Table Stove
.....Corn Popper	.....Kitchen Aid	.....Tea Samovar
.....Curling Iron	.....Lamp Shades	.....Toaster
.....Desk Lamp	.....Library Lamp	.....Torchieres
.....Dishwasher	.....Lighting Fixtures	.....Toys
.....Floor Lamp	.....Massage Vibrator	.....Tree Lights
.....Grill	.....Percolator	.....Vacuum Cleaner
.....Hair Dryer	.....Piano Lamp	.....Waffle Iron
.....Health Exerciser	.....Radio	.....Warming Pad

EXHIBIT OF
EVERYTHING ELECTRICAL FOR THE HOME
14. NADSTROPJE — HOTEL STATLER — PROSPECT 3466

THE * ELECTRICAL * LEAGUE